

Department. The United States Department of Agriculture.

Import (imported, importation) into the United States. To bring into the territorial limits of the United States.

Region. Any defined geographic land area identifiable by geological, political, or surveyed boundaries. A region may consist of any of the following:

- (1) A national entity (country);
- (2) Part of a national entity (zone, county, department, municipality, parish, Province, State, etc.);
- (3) Parts of several national entities combined into an area; or
- (4) A group of national entities (countries) combined into a single area.

United States. All of the States of the United States, the District of Columbia, Guam, the Northern Mariana Islands, Puerto Rico, the Virgin Islands of the United States, American Samoa, and the territories and possessions of the United States.

(Approved by the Office of Management and Budget under control number 0579-0015)

[57 FR 28082, June 24, 1992, as amended at 57 FR 29785, July 7, 1992; 59 FR 67134, Dec. 29, 1994; 62 FR 56024, Oct. 28, 1997]

§ 96.2 Prohibition of casings due to African swine fever and bovine spongiform encephalopathy.

(a) *Swine casings.* The importation of swine casings that originated in or were processed in a region where African swine fever exists, as listed in § 94.8 of this subchapter, is prohibited, with the following exception: Swine casings that are processed in a region where African swine fever exists may be imported into the United States under the following conditions:

(1) *Origin of casings.* The swine casings were derived from swine raised and slaughtered in a region not listed in § 94.8(a) of this subchapter.

(2) *Shipping requirements.* The casings were shipped from the region of origin to a processing establishment in a region listed in § 94.8 of this subchapter in a closed container sealed with serially numbered seals applied by an official of the national government of the region of origin.

(3) *Origin certificate.* The casings were accompanied from the region of origin to the processing establishment by a certificate written in English and

signed by an official of the national government of the region of origin specifying the region of origin, the processing establishment to which the swine casings were consigned, and the numbers of the seals applied.

(4) *Integrity of seals.* The casings were taken out of the container at the processing establishment only after an official of the national government of the region where the processing establishment is located determined that the seals were intact and free of any evidence of tampering and had so stated on the certificate referred to in paragraph (a)(3) of this section.

(5) *The processing establishment.* The casings were processed at a single processing establishment¹ in a region listed in § 94.8 of this subchapter. The processing establishment does not receive or process any live swine and uses only pork and pork products that originate in a region not listed in § 94.8 of this subchapter and that are shipped to the processing establishment in accordance with paragraphs (a)(2) through (a)(4) of this section.

(6) *Compliance agreement.* The processing establishment is operated by persons who have entered into a valid written compliance agreement with APHIS to maintain on file at the processing establishment for at least 2 years copies of the certificates referred to in paragraph (a)(4) of this section, to allow APHIS personnel to make unannounced inspections as necessary to monitor compliance with the provisions of this section, and to otherwise comply with the provisions of this section.

(7) *Cooperative service agreement.* The processing establishment is operated by persons who have entered into a cooperative service agreement with APHIS. The establishment is current in paying for APHIS personnel to inspect the establishment (it is anticipated that such inspections will occur

¹As a condition of entry into the United States, pork or pork products must also meet all of the requirements of the Federal Meat Inspection Act (21 U.S.C. 601 *et seq.*) and regulations under the Act (9 CFR, chapter III, part 327), including requirements that the pork or pork products be prepared only in approved establishments.

§ 96.3

9 CFR Ch. I (1-1-02 Edition)

once per year). In addition, the processing establishment has on deposit with APHIS an unobligated amount equal to the cost for APHIS personnel to conduct one inspection, including travel, salary, subsistence, administrative overhead, and other incidental expenses (including excess baggage provisions up to 150 pounds).

(8) *Compliance agreement cancellation.* Any compliance agreement may be canceled orally or in writing by the inspector who is supervising its enforcement whenever the authorized inspector finds that such person has failed to comply with the provisions of this section or any conditions imposed by this section. If the cancellation is oral, the decision and the reasons will be confirmed in writing, as promptly as circumstances allow. Any person whose compliance agreement has been canceled may appeal the decision to the Administrator, in writing, within 10 days after receiving written notification of the cancellation. The appeal should state all of the facts and reasons upon which the person relies to show that the compliance agreement was wrongfully canceled. The Administrator will grant or deny the appeal, in writing, stating the reasons for such decision, as promptly as circumstances allow. If there is a conflict as to any material fact, a hearing will be held to resolve such conflict. Rules of Practice governing such a hearing will be adopted by the Administrator.

(9) *Export certification.* The casings are accompanied to the United States by an original certificate stating that all of the requirements of this section have been met. The certificate must be written in English. The certificate must be issued by an official of the national government of the region in which the processing establishment is located. The official must be authorized to issue the foreign meat inspection certificate required by part 327 in chapter III of this title. Upon arrival of the swine casings in the United States, the certificate must be presented to an authorized inspector at the port of arrival.

(b) *Bovine or other ruminant casings.* The importation of casings, except stomachs, from bovines and other ruminants that originated in or were

processed in any region listed in §94.18(a) of this subchapter is prohibited.

(Approved by the Office of Management and Budget under control number 0579-0015)

[65 FR 1307, Jan. 10, 2000]

§ 96.3 Certificate for animal casings.

(a) No animal casings shall be imported into the United States from any foreign region unless they are accompanied by a certificate signed by either (1) a veterinarian salaried by the national government of the region in which the animals were slaughtered and the casings were collected, and who is authorized by the national government to conduct casings inspections and issue certificates, and who has inspected the casings before issuing the certificate and determined that the casings meet the criteria described in the Foreign Official Certificate for Animal Casings; or (2) a non-government veterinarian authorized to issue the certificate by the national government of the region in which the animals were slaughtered and the casings were collected, who has inspected the casings before issuing the certificate and determined that the casings meet the criteria described in the Foreign Official Certificate for Animal Casings. A certificate issued by a non-government veterinarian is valid only if the certificate is endorsed by a veterinarian salaried by the national government of the region in which the animals were slaughtered and the casings were collected.

(b) All signatures on the certificate shall be original.

(c) The certificate shall bear the insignia of the national government of the region in which the animals were slaughtered and the casings were collected, and shall be in the following form:

FOREIGN OFFICIAL CERTIFICATE FOR ANIMAL CASINGS

Place (City) _____ (Region) _____
(Date) _____

I hereby certify that the animal casings herein described were derived from healthy animals (cattle, sheep, swine, or goats), which received, ante mortem and post mortem veterinary inspections at the time of slaughter, are clean and sound, and were